



DJ I2E60 BT
CUFFIA WIRELESS HI-FI
CON ILLUMINAZIONE LED MULTICOLOR

MANUALE D'USO
USER GUIDE

ITA **ENG** **FRA** **DEU** **ESP** **POR**

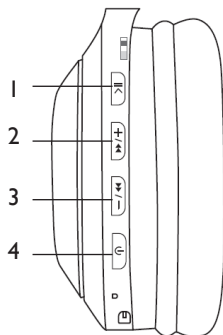
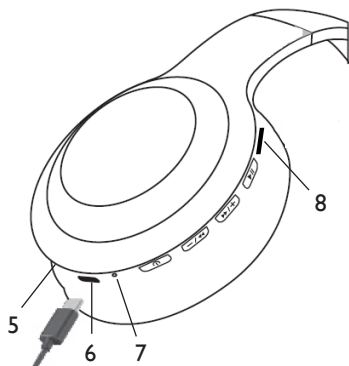


EN If you will not find your language on the instruction manual, please go on our website www.trevi.it to find it





* Per informazioni integrative e aggiornamenti di questo prodotto vedi: www.trevi.it

* For additional information and updates of this product see: www.trevi.it

CONTROLLI - CONTROLS



DESCRIZIONE DEI COMANDI E DEGLI ACCESSORI

1. Tasto , Play/pausa
 - Rispondere/terminare una chiamata
 - Premere a lungo per accendere/spengere illuminazione Led
2. Tasto , premere per passare alla traccia successiva
 - premere a lungo per aumentare il Volume
3. Tasto , premere per passare alla traccia precedente
 - premere a lungo per diminuire il Volume
4. Tasto , premere a lungo per accensione/spengimento
5. Ingresso Audio jack
6. Porta USB Type-C per ricarica
7. Indicatore LED
8. Slot Micro SD card

Accessori: cavo USB type-C per ricaricare le cuffie HiFi multifunzione da dispositivi muniti di porte USB.

OPERAZIONE DI RICARICA DELLA BATTERIA

Le cuffie HiFi multifunzione hanno al loro interno una batteria ricaricabile.

Per effettuare la ricarica:

- Collegare il cavetto USB type-C in dotazione ad un dispositivo esterno munito di presa USB (computer, ecc...) o ad un alimentatore con presa USB 5V $\overline{\text{---}}$ 1A (non fornito).
- Collegare il cavetto USB type-C in dotazione alle cuffie HiFi nell'apposito connettore (6); durante la fase di ricarica l'indicatore LED (7) diventerà rosso.
- A carica ultimata l'indicatore LED (7) diventerà blu.


Indicazione di batteria in fase di esaurimento:


- Quando la batteria è in fase di esaurimento, la cuffia HiFi avviserà tramite notifica vocale per poi spegnersi dopo breve tempo.



Per evitare possibili danni all'udito, limitare il tempo di ascolto a volumi elevati.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

Tenere premuto il tasto  (4) per accendere l'apparecchio. Verrà emesso un messaggio vocale di accensione "Power on".

Tenere premuto il tasto  (4) per spegnere l'apparecchio. Verrà emesso un messaggio vocale di spegnimento "Power off".

ACCOPIAMENTO CON UN DISPOSITIVO WIRELESS



1. Accendere l'apparecchio. L'indicatore LED (7) comincerà a lampeggiare alternando rosso e blu;
2. Abilitare il collegamento Wireless del dispositivo esterno (Smartphone, Tablet, ecc...) facendo riferimento al suo manuale;
3. Dal dispositivo esterno effettuare una ricerca dei dispositivi e selezionare "DJ I2E60 BT"; se richiesto digitare il codice "0000";
4. Quando l'accoppiamento con il dispositivo esterno sarà avvenuto il LED (7) lampeggerà lentamente di blu.

Nota: A dispositivo accoppiato, può accadere che il collegamento si interrompa (ad esempio quando i dispositivi collegati via Wireless si allontanano troppo uno dall'altro); normalmente il collegamento si ripristina automaticamente, in caso contrario è necessario effettuare di nuovo la procedura di accoppiamento dal punto 1 a 4.

Ogni volta che si desidera accoppiare le cuffie ad un nuovo dispositivo, è necessario effettuare un nuovo accoppiamento ripetendo la procedura sopra descritta dal punto 1 al punto 4. Durante l'accoppiamento i due dispositivi devono essere posti ad una distanza inferiore al metro, nel normale utilizzo la distanza massima per un corretto funzionamento è di circa 8 metri.

REGOLAZIONE DEL VOLUME

È possibile regolare il volume dell'audio con i tasti di regolazione volume.




1. Premere a lungo il tasto  (2) per aumentare il volume (al max volume si udirà un "beep-beep").
2. Premere a lungo il tasto  (3) per diminuire il volume.

GESTIONE DELLA RIPRODUZIONE MUSICALE

Tramite i tasti presenti sulle cuffie è possibile gestire la riproduzione dei brani contenuti nel dispositivo associato.

Una volta accoppiate le cuffie al dispositivo, attivare la riproduzione musicale.

Sarà possibile eseguire i seguenti comandi:

- Premere il tasto  (1) per riprodurre o sospendere la riproduzione del brano.
- Premere il tasto  (2) per passare al brano successivo.
- Premere il tasto  (3) per passare al brano precedente.

Nota: A causa della continua evoluzione della tecnologia Wireless, alcuni dispositivi potrebbero non essere compatibili o pienamente compatibili con l'apparecchio.

GESTIONE DELLE CHIAMATE SU TELEFONO CELLULARE

Tramite le cuffie sono possibili diverse operazioni durante la ricezione di chiamate su telefono cellulare:

Rispondere ad una chiamata: premere una volta il tasto  (1) per iniziare la conversazione.

Chiudere una chiamata: a conversazione terminata premere una volta il tasto  (1).

Rifiutare una chiamata in arrivo: premere a lungo il tasto  (1).

Richiamare l'ultimo numero del registro chiamate: premere due volte velocemente il tasto  (1).

COLLEGAMENTO VIA CAVO AD UN DISPOSITIVO ESTERNO

È possibile utilizzare le cuffie HiFi multifunzione come normali cuffie collegandole via cavo ad un dispositivo esterno dotato di presa cuffie tramite un cavo Jack/Jack stereo (non in dotazione):

1. A cuffie spente collegare un cavetto Jack alle cuffie mediante la presa Ingresso Audio (5), collegare l'altra presa Jack del cavo nella USCITA CUFFIE del dispositivo;
2. Accendere il dispositivo esterno ed avviare la riproduzione sonora.

AVVERTENZA PER IL CORRETTO UTILIZZO DELLA BATTERIA RICARICABILE

- Ricaricare la batteria ad una temperatura compresa tra i 5°C e i 35°C.
 - Non prolungare la ricarica oltre i tempi indicati per evitare il rischio di surriscaldamento e scoppio.
 - La ricarica della batteria oltre i tempi indicati o un prolungato periodo di inattività possono ridurre la durata.
 - La batteria ricaricabile è soggetta ad usura e la sua capacità diminuisce gradualmente.
 - Per prolungare la durata della batteria, utilizzarla quando è completamente carica fino al completo scaricamento, quindi ricaricarla completamente di nuovo prima di utilizzarla nuovamente.
- Mettendo in carica una batteria non completamente esaurita, la sua durata risulterà ridotta. In questo caso, ripetere il ciclo caricamento/scaricamento completo più volte.
- Evitare di tenere la batteria sottocarica tutta la notte.

INFORMATIVA SULLA RIMOZIONE E LO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

Attenzione: l'operazione di rimozione e smaltimento è riservata esclusivamente al personale tecnico specializzato!

Qualunque sia il tipo di batteria esaurita, essa non deve essere gettata tra i rifiuti domestici, nel fuoco o nell'acqua. Ogni tipo di batteria esaurita deve essere riciclata oppure smaltita presso gli appositi centri raccolta dedicati.

Per rimuovere la batteria:

- Rimuovere il padiglione L, individuare la batteria e rimuoverla con attenzione.

SPECIFICHE TECNICHE

Versione Wireless: V5.3

Potenza di trasmissione Wireless: 2,5mW

Frequenza di trasmissione Wireless:.. 2,4GHz

Batteria: Batteria ricaricabile al Lithio 3.7V --- 400mA

Alimentazione: 5V --- 1A

Peso: 185 gr.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



To avoid possible hearing damage, limit the time listening at high volumes.

DESCRIPTION OF CONTROLS AND ACCESSORIES

- ▶|| button, Play/pause
- Answer/ End a call
- Long press to turn On/ Off the colored lights
- ▶+ button, short press next song
- Long press to increase Volume
- ▶- button, short press the previous song
- Long press to decrease Volume
- ⏻ button, long press On/ Off
- Audio In
- USB Type-C port for charging
- LED indicator
- TF card slot

Accessories: USB type-C cable to charge the headset multifunction HiFi to devices with USB ports.

CHARGING THE BATTERY

Multifunction HiFi headphones have an internal rechargeable battery.

Charge the battery:

- Connect the USB type-C cable supplied to an external device equipped with a USB socket (computer, etc...) or a power supply with 5V $\overline{\text{---}}$ 1A USB socket (not supplied).
- Connect the USB type-C cable supplied with HiFi headphones into the connector (6); during charging the LED indicator (7) will turn red.
- When charging is complete the LED indicator (7) will turn blue.
- When the battery is 20% charged, the headset HiFi will issue a vocal warning.

SWITCHING ON AND OFF

Press and hold  button (4) to switch On the unit. You will hear the voice message "Power On".

Press and hold  button (4) to switch Off the unit. You will hear the voice message "Power Off".

PAIRING WITH A WIRELESS DEVICE

1. Turn On the unit. The LED indicator (7) will start to flash alternately red and blue;
2. Enable the Wireless connection of the external device (Smartphone, Tablet, etc...) referring to its manual.
3. From the external device to perform a search of devices and select "DJ I2E60 BT"; If prompted, type the code "0000";
4. When the connection with the external device will place the LED (7) will slowly flash blue.

Note: A paired device, it may happen that the connection is interrupted (such as when the devices connected via wireless stray too far from each other); Normally the connection is automatically restored, otherwise it is necessary to perform the pairing procedure again from step 1 to 4.

Whenever you want to pair your headset to a new device, you need to make a new pair by repeating the above procedure from step 1 to step 4.

During pairing the two devices must be placed at a distance less than one meter, in normal use, the maximum distance for proper operation is about 8 meters.

CABLE CONNECTION TO AN EXTERNAL DEVICE



You can use the headset as normal wired headphones by connecting them to an external device with the Jack/ Jack stereo cable (not supplied):

1. With headphones turned off, connect a cable to the headphone jack using the Audio In jack (5), connect

- the other jack into the HEADPHONES socket of device;
- Turn On the external device and start the audio playback.

ADJUSTING THE VOLUME

You can adjust the sound volume with the volume keys.




- Long press  button (2) to increase the volume.
- Long press  button (3) to decrease the volume.

PLAYBACK CONTROL

With the keys on the headset you can control playback of the songs on the paired device.

Once paired the headset to the device, enter the music player.

With the following commands you can perform:

- Press the  (1) button to play or pause the song.
- Press more times  (2) button to skip to the next track.
- Press more times  (3) button to go back one track.

Note: Due to the continuous evolution of wireless technology, some devices may not be compatible or fully compatible with this product.

MOBILE PHONE CALLS

Via headphones are different operations while receiving phone calls on mobile:

Answering a call: Press once on  button (1) to start the conversation.

Ending a call: press once  button (1) in conversation to end the call.

Reject an incoming call: press and hold  button (1).

Recall the last number in the call log: Press twice quickly  button (1).

WARNING FOR THE PROPER USE OF RECHARGEABLE BATTERY

- Charge the battery at a temperature between 5°C and 35°C.
- Do not extend the recharge over the indicated time to avoid the risk of overheating and explosion.
- The charging of the battery over the indicated time period or a prolonged period of inactivity can shorten battery life.
- The rechargeable battery is subject to wear and its capacity gradually decreases.
- To prolong battery life, use it when it is fully charged to fully discharge and then fully charge it again before using it again.
- Putting in a battery is not depleted, its lifetime will be reduced. In this case, repeat the cycle charge/ discharge fully again.
- Avoid keeping the battery undercharge all night.

INFORMATION NOTE ON THE REMOVAL AND DISPOSAL OF BATTERIES

Warning: Only high-qualified personnel should perform this operation!

BATTERY REMOVAL

- Remove the L lid.
- Locate the battery and remove it carefully.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Wireless version: V5.3

Wireless transmission power: 2,5mW

Wireless transmission frequency: 2.4GHz

Battery: Rechargeable Lithium battery 3.7V 400mA





Power: 5V --- 1A

Weight: 185 gr.



Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, limiter le temps d'écoute à volume élevé.

DESCRIPTION DES COMMANDES ET ACCESSOIRES

1. Touche , Lecture/Pause
 - Répondre/terminer un appel
 - Appui long pour activer/désactiver l'éclairage LED
2. Touche  appuyer pour passer à la piste suivante
 - Appui long pour augmenter le volume
3. Touche , appuyer pour passer à la piste précédente
 - appui long pour diminuer le volume
4. Touche  appui long pour allumer/éteindre
5. Prise d'entrée audio
6. Port USB de type C pour la recharge
7. Indicateur LED
8. Fente pour carte micro SD

Accessoires: câble USB de type C pour recharger le casque multifonction HiFi aux appareils avec les ports USB.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE


Casque multifonction HiFi ont une batterie interne rechargeable.

Charger la batterie:

- Branchez le câble USB de type C fourni à un appareil externe équipé d'une prise USB de type C (ordinateur) ou une alimentation avec prise USB 5V $\overline{\text{---}}$ 1A (non fourni).
- Branchez le câble USB de type C fourni avec un casque HiFi dans le connecteur (6); Pendant la charge l'indicateur LED (7) devient rouge.
- Lorsque la charge est terminée le voyant LED (7) devient bleu.
- Lorsque la batterie est chargée à 20%, le casque HiFi émet un avertissement vocal.

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT

Appuyez et maintenez enfoncée le bouton  (4) pour allumer l'appareil. Vous entendrez le message vocal "Power On".

Appuyez sur le bouton  (4) et maintenez-le enfoncé pour éteindre l'appareil. Vous entendrez le message vocal "Power Off".

APPAIRAGE AVEC UN APPAREIL WIRELESS

1. Allumez l'appareil. L'indicateur LED (7) commence à clignoter alternativement en rouge et bleu;
2. Activez la connexion Wireless de l'appareil externe (Smartphone, tablette, etc...), en vous référant à son manuel;
3. Depuis l'appareil externe, effectuez une recherche d'appareils et sélectionnez "DJ I2E60 BT"; si vous y êtes invité, tapez le code "0000";
4. Lorsque la connexion avec l'appareil externe est établie, la LED (7) clignote lentement en bleu.

Remarque: si un appareil est apparié, il peut arriver que la connexion soit interrompue (par exemple lorsque les appareils connectés via le réseau sans fil sont trop éloignés l'un de l'autre) ; normalement, la connexion est automatiquement rétablie, sinon il est nécessaire d'exécuter à nouveau la procédure d'appairage, de l'étape 1 à l'étape 4.

Chaque fois que vous souhaitez appairer votre casque à un nouvel appareil, vous devez réaliser un nouvel appairage en répétant la procédure ci-dessus, de l'étape 1 à l'étape 4.

Pendant l'appairage, les deux appareils doivent être placés à une distance inférieure à un mètre. En utilisation normale, la distance maximale pour un bon fonctionnement est d'environ 8 mètres.

CONNEXION DU CÂBLE À UN APPAREIL EXTERNE

Vous pouvez utiliser le casque comme casque filaire normales en les connectant à un dispositif externe avec

le câble stéréo Jack/Jack (non fourni):

1. Le casque étant éteint, connectez un câble à la prise casque en utilisant la prise Audio In (5), connectez l'autre prise à la prise HEADPHONES de l'appareil;
2. Allumez l'appareil externe et démarrez la lecture audio.

RÉGLAGE DU VOLUME

Vous pouvez régler le volume du son à l'aide des touches de volume.

1. Appuyez longuement sur la touche  (2) pour augmenter le volume.
2. Appuyez longuement sur la touche  (3) pour diminuer le volume.

CONTRÔLE DE LECTURE

Les touches de l'oreillette vous permettent de contrôler la lecture des chansons sur l'appareil apparié. Une fois l'oreillette couplée à l'appareil, entrez dans le lecteur de musique.

Les commandes suivantes vous permettent d'effectuer les opérations suivantes:


- Appuyez sur la touche  (1) pour lire ou mettre en pause la chanson.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche  (2) pour passer à la piste suivante.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche  (3) pour revenir en arrière d'une piste.


Remarque: en raison de l'évolution constante de la technologie sans fil, certains appareils peuvent ne pas être compatibles ou entièrement compatibles avec ce produit.

APPELS TÉLÉPHONIQUES SUR TÉLÉPHONE PORTABLE

Le casque d'écoute permet d'effectuer différentes opérations lors de la réception d'appels téléphoniques sur un téléphone portable:

Répondre à un appel: Appuyez une fois sur le bouton  (1) pour commencer la conversation.

Mettre fin à un appel: Appuyez une fois sur le bouton  (1) pendant la conversation pour mettre fin à l'appel.

Rejeter un appel entrant: appuyez sur le bouton  (1) et maintenez-le enfoncé.

Rappeler le dernier numéro du journal des appels: Appuyez deux fois rapidement sur la touche (1).

AVERTISSEMENT POUR L'UTILISATION CORRECTE DE LA BATTERIE RECHARGEABLE

- Chargez la batterie à une température comprise entre 5°C et 35°C.
- Ne prolongez pas la recharge au-delà de la durée indiquée afin d'éviter tout risque de surchauffe et d'explosion.
- Le chargement de la batterie au-delà de la durée indiquée ou une période d'inactivité prolongée peut réduire la durée de vie de la batterie.
- La batterie rechargeable est sujette à l'usure et sa capacité diminue progressivement.
- Pour prolonger la durée de vie de la batterie, utilisez-la lorsqu'elle est complètement chargée jusqu'à ce qu'elle soit complètement déchargée, puis rechargez-la complètement avant de l'utiliser à nouveau.
- Si la batterie n'est pas épuisée, sa durée de vie sera réduite. Dans ce cas, répétez le cycle de charge/décharge complète.
- Évitez de laisser la batterie sous charge toute la nuit.

NOTE D'INFORMATION RELATIVE À L'ENLÈVEMENT ET L'ÉLIMINATION DES PILES

Attention: Cette opération doit être effectuée uniquement par des opérateurs qualifiés!

PROCÉDURE D'ENLÈVEMENT DE LA BATTERIE

- Retirez le couvercle L.
- Localisez la batterie et retirez-la avec précaution.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Profils Wireless:V5.3

La puissance transm. Wireless:2,5 mW

Fréquence transm. Wireless:2.4GHz

Batterie:Batterie rechargeable au lithium 3.7V 400mA

Puissance:5V --- 1A

Poids: 185 gr.



Um Hörschäden zu vermeiden, begrenzen Sie die Zeit bei hoher Lautstärke zu hören.

BESCHREIBUNG DER KONTROLLEN UND ZUBEHÖR

1. -Taste, Wiedergabe/Pause
- Annehmen/Beenden eines Anrufs
- Lang drücken, um die farbigen Lichter ein-/ auszuschalten
2. -Taste, kurz drücken, nächster Titel
- Lang drücken, um die Lautstärke zu erhöhen
3. -Taste, kurzes Drücken des vorherigen Titels
- Lang drücken, um die Lautstärke zu verringern
4. -Taste, lang drücken Ein/ Aus
5. Audioeingang
6. USB Typ-C Anschluss zum Aufladen
7. LED-Anzeige
8. TF-Kartensteckplatz

Zubehör: USB-Typ-C-Kabel zum Aufladen des Headsets Multifunktions-HiFi an Geräten mit USB-Anschlüssen.

LADEN DER BATTERIE

Der Multifunktions-HiFi-Kopfhörer verfügt über einen internen, wiederaufladbaren Akku.

Laden Sie den Akku auf:

- Schließen Sie das mitgelieferte USB-Typ-C-Kabel an ein externes Gerät mit USB-Anschluss (Computer usw.) oder an ein Netzteil mit 5V 1A-USB-Anschluss (nicht mitgeliefert) an.
- Schließen Sie das mit dem HiFi-Kopfhörer mitgelieferte USB-Typ-C-Kabel an den Anschluss (6) an; während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Anzeige (7) rot.
- Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die LED-Anzeige (7) blau.
- Wenn der Akku zu 20% aufgeladen ist, gibt der HiFi-Kopfhörer eine akustische Warnung aus.

EIN- UND AUSSCHALTEN

Drücken und halten Sie die Taste (4), um das Gerät einzuschalten. Sie hören die Sprachansage "Power On".

Drücken und halten Sie die Taste (4), um das Gerät auszuschalten. Sie hören die Sprachansage "Power Off".

KOPPLUNG MIT EINEM DRAHTLOSEN GERÄT

1. Schalten Sie das Gerät ein. Die LED-Anzeige (7) beginnt abwechselnd rot und blau zu blinken;
2. Aktivieren Sie die drahtlose Verbindung des externen Geräts (Smartphone, Tablet, etc...) und lesen Sie dazu in dessen Handbuch nach;
3. Führen Sie auf dem externen Gerät eine Gerätesuche durch und wählen Sie "DJ I2E60 BT" aus; wenn Sie dazu aufgefordert werden, geben Sie den Code "0000" ein;
4. Wenn die Verbindung mit dem externen Gerät stattfinden wird, wird die LED (7) langsam blau blinken.

Hinweis: Einem gekoppelten Gerät kann es passieren, dass die Verbindung unterbrochen wird (z. B. wenn die über Funk verbundenen Geräte zu weit voneinander entfernt sind). Normalerweise wird die Verbindung automatisch wiederhergestellt, andernfalls müssen Sie den Kopplungsvorgang von Schritt 1 bis 4 erneut durchführen. Wenn Sie Ihr Headset mit einem neuen Gerät koppeln möchten, müssen Sie ein neues Pairing durchführen, indem Sie das obige Verfahren von Schritt 1 bis Schritt 4 wiederholen. Während der Kopplung müssen sich die beiden Geräte in einem Abstand von weniger als einem Meter befinden. Bei normalem Gebrauch beträgt der maximale Abstand für einen ordnungsgemäßen Betrieb etwa 8 Meter.

KABELANSCHLUSS AN EIN EXTERNES GERÄT

Sie können das Headset als normalen kabelgebundenen Kopfhörer verwenden, indem Sie es mit dem Klinke/ Klinke-Stereokabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an ein externes Gerät anschließen:

1. Schließen Sie bei ausgeschaltetem Kopfhörer ein Kabel über die Audioeingangsbuchse (5) an die Kopfhörerbuchse an und verbinden Sie die andere Buchse mit der HEADPHONES-Buchse des Geräts;
2. Schalten Sie das externe Gerät ein und starten Sie die Audiowiedergabe.

EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE

Sie können die Tonlautstärke mit den Lautstärketasten einstellen.




1. Drücken Sie lange auf die -Taste (2), um die Lautstärke zu erhöhen.
2. Drücken Sie lange auf die -Taste (3), um die Lautstärke zu verringern.

WIEDERGABESTEuerung

Mit den Tasten am Headset können Sie die Wiedergabe der Titel auf dem gekoppelten Gerät steuern.

Nachdem Sie das Headset mit dem Gerät gekoppelt haben, rufen Sie den Musikplayer auf.


Sie können die folgenden Befehle ausführen:


- Drücken Sie die -Taste (1), um das Lied abzuspielen oder anzuhalten.
- Drücken Sie mehrmals die -Taste (2), um zum nächsten Titel zu springen.
- Drücken Sie mehrmals die -Taste (3), um einen Titel zurückzuspringen.

Hinweis: Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung der Drahtlostechnologie sind einige Geräte möglicherweise nicht oder nicht vollständig mit diesem Produkt kompatibel.

HANDY-ANRUF

Über die Kopfhörer können Sie verschiedene Vorgänge beim Entgegennehmen von Anrufen auf dem Handy durchführen:

Annehmen eines Anrufs: Drücken Sie einmal auf die -Taste (1), um das Gespräch zu beginnen.

Beenden eines Anrufs: Drücken Sie im Gespräch einmal auf die -Taste (1), um das Gespräch zu beenden.

Ablehnen eines eingehenden Anrufs: Halten Sie die -Taste (1) gedrückt.

Abrufen der letzten Nummer in der Anrufliste: Drücken Sie zweimal kurz die -Taste (1).

WARNUNG FÜR DEN RICHTIGEN GEBRAUCH DES AKKUS

- Laden Sie den Akku bei einer Temperatur zwischen 5°C und 35°C auf.
- Verlängern Sie das Aufladen nicht über die angegebene Zeit hinaus, um das Risiko einer Überhitzung und Explosion zu vermeiden.
- Das Aufladen des Akkus über den angegebenen Zeitraum hinaus oder ein längerer Zeitraum der Inaktivität kann die Lebensdauer des Akkus verkürzen.
- Der Akku unterliegt einer Abnutzung und seine Kapazität nimmt allmählich ab.
- Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, verwenden Sie ihn, wenn er vollständig aufgeladen ist, bis er vollständig entladen ist, und laden Sie ihn dann wieder vollständig auf, bevor Sie ihn erneut verwenden.
- Wenn Sie einen Akku einlegen, der noch nicht entladen ist, verringert sich seine Lebensdauer. Wiederholen Sie in diesem Fall den Lade-/Entladezyklus noch einmal.
- Vermeiden Sie es, den Akku die ganze Nacht über unterladen zu lassen.

INFORMATIONEN ZUR ENTFERNUNG UND ENTSORGUNG DER BATTERIEN

Achtung!: Dieser Vorgang sollte nur von hochqualifiziertem Personal durchgeführt werden!

HERAUSNEHMEN DER BATTERIE

- Nehmen Sie den Deckel des L ab.
- Suchen Sie die Batterie und nehmen Sie sie vorsichtig heraus.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Drahtlose Version:V5.3

Drahtlose Sendeleistung :2,5 mW

Frequenz drahtlosen Übertragung:2,4 GHz

Akku:Wiederaufladbare Lithium-Batterie 3.7V 400mA





Leistung:5V --- 1A

Gewicht:185 gr.



Para evitar posibles daños a la audición, limitar el tiempo de escuchar a un volumen alto.

DESCRIPCIÓN DE LOS CONTROLES Y ACCESORIOS

1. Botón , Reproducir/pausa
- Contestar/ Finalizar una llamada
- Pulsación larga para encender/apagar las luces de colores
2. Botón , pulsación corta siguiente canción
- Pulsación larga para subir el volumen
3. Botón , pulsación corta canción anterior
- Pulsación larga para bajar el Volumen
4. Botón , pulsación larga Encendido/Apagado
5. Entrada de audio
6. Puerto USB Tipo-C para carga
7. Indicador LED
8. Ranura para tarjeta TF

Accesorios: Cable USB tipo-C para cargar los auriculares multifunción HiFi en dispositivos con puertos USB.

CARGAR LA BATERÍA

Los auriculares HiFi multifunción disponen de una batería interna recargable.

Cargue la batería:

- Conecte el cable USB tipo-C suministrado a un dispositivo externo equipado con una toma USB (ordenador, etc...) o a una fuente de alimentación con toma USB 5V $\overline{\text{---}}$ 1A (no suministrado).
- Conecte el cable USB tipo-C suministrado con los auriculares HiFi en el conector (6); durante la carga, el indicador LED (7) se volverá rojo.
- Cuando la carga se haya completado, el indicador LED (7) se volverá azul.
- Cuando la batería esté cargada al 20%, los auriculares HiFi emitirán un aviso vocal.

ENCENDIDO Y APAGADO

Mantenga pulsado el botón  (4) para encender la unidad. Oirá el mensaje de voz "Power On".

Mantenga pulsado el botón  (4) para apagar el aparato. Oirá el mensaje de voz "Power Off".

EMPAREJAMIENTO CON UN DISPOSITIVO INALÁMBRICO

1. Encienda la unidad. El indicador LED (7) comenzará a parpadear alternativamente en rojo y azul;
2. Habilite la conexión inalámbrica del dispositivo externo (Smartphone, Tablet, etc...) consultando su manual;
3. Desde el dispositivo externo realizar una búsqueda de dispositivos y seleccionar "DJ I2E60 BT"; Si se le solicita, escriba el código "0000";
4. Cuando se establezca la conexión con el dispositivo externo, el LED (7) parpadeará lentamente en azul.

Nota: Un dispositivo emparejado, puede ocurrir que la conexión se interrumpa (como cuando los dispositivos conectados vía inalámbrica se alejan demasiado el uno del otro); Normalmente la conexión se restablece automáticamente, de lo contrario es necesario realizar de nuevo el procedimiento de emparejamiento desde el paso 1 al 4.

Siempre que desee emparejar sus auriculares a un nuevo dispositivo, deberá realizar un nuevo emparejamiento repitiendo el procedimiento anterior desde el paso 1 al 4.

Durante el emparejamiento, los dos dispositivos deben colocarse a una distancia inferior a un metro; en condiciones normales de uso, la distancia máxima para un funcionamiento correcto es de unos 8 metros.

CONEXIÓN CON CABLE A UN DISPOSITIVO EXTERNO

Puede utilizar los auriculares como auriculares normales con cable conectándolos a un dispositivo externo con el cable estéreo Jack/ Jack (no suministrado):

1. Con los auriculares apagados, conecte un cable a la toma de auriculares mediante la toma de entrada de audio (5),

conecte la otra toma en la toma HEADPHONES del dispositivo;

2. Encienda el dispositivo externo e inicie la reproducción de audio.

AJUSTAR EL VOLUMEN

Puede ajustar el volumen del sonido con las teclas de volumen.

1. Pulse prolongadamente el botón  (2) para subir el volumen.
2. Pulse prolongadamente el botón  (3) para bajar el volumen.

CONTROL DE REPRODUCCIÓN

Con las teclas del auricular puedes controlar la reproducción de las canciones del dispositivo emparejado.

Una vez emparejado el auricular al dispositivo, entra en el reproductor de música.

Con los siguientes comandos podrás realizar:

- Pulse el botón  (1) para reproducir o pausar la canción.
- Pulse más veces el botón  (2) para saltar a la pista siguiente.
- Pulse más veces el botón  (3) para retroceder una pista.


Nota: Debido a la continua evolución de la tecnología inalámbrica, es posible que algunos dispositivos no sean compatibles o no sean totalmente compatibles con este producto.


LLAMADAS DE MÓVIL

A través de los auriculares se realizan diferentes operaciones al recibir llamadas en el móvil:

Contestar una llamada: Pulse una vez el botón  (1) para iniciar la conversación.

Finalizar una llamada: pulse una vez el botón  (1) en la conversación para finalizar la llamada.

Rechazar una llamada entrante: mantenga pulsado el botón  (1).

Recuperar el último número del registro de llamadas: Pulse dos veces rápidamente el botón  (1).

ADVERTENCIA PARA EL USO CORRECTO DE LA BATERÍA RECARGABLE

- Cargue la batería a una temperatura comprendida entre 5°C y 35°C.
- No prolongue la recarga por encima del tiempo indicado para evitar el riesgo de sobrecalentamiento y explosión.
- La carga de la batería por encima del tiempo indicado o un período prolongado de inactividad pueden acortar la vida útil de la batería.
- La batería recargable está sujeta a desgaste y su capacidad disminuye gradualmente.
- Para prolongar la vida útil de la batería, utilícela cuando esté totalmente cargada hasta que se descargue por completo y, a continuación, vuelva a cargarla por completo antes de utilizarla de nuevo.
- Si la batería no está agotada, su vida útil se reducirá. En este caso, repita el ciclo de carga/descarga completa de nuevo.
- Evite mantener la batería descargada durante toda la noche.

NOTA INFORMATIVA SOBRE LA RETIRADA Y ELIMINACIÓN DE PILAS

Atención: ¡Esta operación debe ser realizada exclusivamente por personal técnico especializado!

PROCEDIMIENTO PARA LA REMOCIÓN DE LA BATERÍA

- Retire la tapa L.
- Localice la batería y extráigala con cuidado.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS





Version inalámbrica:V3.5
 Potencia trans. inalámbrica:2,5 mW
 Frecuencia trans. inalámbrica:2.4 GHz
 Batería:Batería de litio
 recargable 3.7V 400mA

Potencia:5V --- 1A
 Peso:185 gr.



Para evitar possíveis danos auditivos, limite o tempo de audição a volumes elevados.

DESCRIÇÃO DOS CONTROLOS E ACESSÓRIOS

1. Botão , Reproduzir/pausar
 - Atender / terminar uma chamada
 - Pressione e mantenha pressionado para ligar/desligar as luzes coloridas
2. Botão , pressione rapidamente a música seguinte
 - Pressione e mantenha pressionado para aumentar o volume
3. Botão , pressione rapidamente a música anterior
 - Pressione e mantenha pressionado para diminuir o volume
4. Botão , pressione e mantenha pressionado Ligar/Desligar
5. Entrada de áudio
6. Porta USB tipo C para carregamento
7. Indicador LED
8. Ranhura para Cartão TF

Acessórios: Cabo USB tipo C para carregar o auricular multifunções HiFi em dispositivos com portas USB.

CARREGANDO A BATERIA


Os auscultadores HiFi multifuncionais possuem uma bateria recarregável interna.

Carregue a bateria:

- Ligue o cabo USB tipo C fornecido a um dispositivo externo equipado com uma tomada USB (computador, etc...) ou a uma fonte de alimentação com uma tomada USB 5V --- 1A (não fornecida).
- Ligue o cabo USB tipo C fornecido com os auscultadores HiFi no conector (6); durante o carregamento, o indicador LED (7) ficará vermelho.
- Quando o carregamento estiver concluído, o indicador LED (7) ficará azul.
- Quando a bateria estiver 20% carregada, o auricular HiFi emitirá um aviso vocal.

LIGAR E DESLIGAR

Prima e mantenha premido o botão  (4) para ligar a unidade. Irá ouvir a mensagem de voz "Power On".

Prima e mantenha premido o botão  (4) para desligar a unidade. Irá ouvir a mensagem de voz "Desligar".

EMPARELHANDO COM UM DISPOSITIVO SEM FIO

1. Ligue a unidade. O indicador LED (7) começará a piscar alternadamente a vermelho e azul;
2. Active a ligação Wireless do dispositivo externo (Smartphone, Tablet, etc...) consultando o seu manual.
3. No dispositivo externo faça uma pesquisa de dispositivos e seleccione "DJ I2E60 BT". Se solicitado, introduza o código "0000";
4. Quando a ligação com o dispositivo externo for estabelecida, o LED (7) piscará lentamente a azul.

Nota: Num dispositivo emparelhado, pode acontecer que a ligação seja interrompida (como quando os dispositivos ligados via wireless estão muito afastados uns dos outros); Normalmente a ligação é restaurada automaticamente, caso contrário é necessário realizar novamente o procedimento de emparelhamento do passo 1 ao 4.

Sempre que quiser emparelhar o seu auricular com um novo dispositivo, terá de fazer um novo par repetindo o procedimento acima do passo 1 ao passo 4.

Durante o emparelhamento os dois dispositivos devem ser colocados a uma distância inferior a um metro, numa utilização normal, a distância máxima para um bom funcionamento é de cerca de 8 metros.

LIGAÇÃO DE CABO A UM DISPOSITIVO EXTERNO

Pode utilizar os auscultadores como auscultadores normais com fios, ligando-os a um dispositivo externo com o cabo estéreo Jack/Jack (não fornecido):

1. Com os auscultadores desligados, ligue um cabo ao conector de auscultadores utilizando o conector Audio In (5), ligue o outro conector ao conector de auscultadores do dispositivo;
2. Ligue o dispositivo externo e inicie a reprodução do áudio.

AJUSTANDO O VOLUME


Pode ajustar o volume do som com as teclas de volume.

1. Prima longamente o botão  (2) para aumentar o volume.
2. Prima longamente o botão  (3) para diminuir o volume.

CONTROLO DE REPRODUÇÃO

Com as teclas dos auscultadores pode controlar a reprodução das músicas no dispositivo emparelhado. Depois de emparelhar o auricular com o dispositivo, entre no leitor de música.


Com os seguintes comandos pode executar:

- Prima o botão  (1) para reproduzir ou pausar a música.
- Pressione mais vezes o botão  (2) para passar para a faixa seguinte.
- Pressione mais vezes o botão  (3) para voltar atrás uma faixa.


Nota: Devido à evolução contínua da tecnologia sem fios, alguns dispositivos podem não ser compatíveis ou totalmente compatíveis com este produto.

CHAMADAS DE TELEFONE MÓVEL

Através dos auscultadores, existem diferentes operações ao receber chamadas no telemóvel:

Atender uma chamada: pressione uma vez o botão  (1) para iniciar a conversa.

Terminar uma chamada: prima uma vez o botão  (1) durante a conversa para terminar a chamada.

Rejeitar uma chamada recebida: prima e mantenha premido o botão  (1).

Recuperar o último número do registo de chamadas: premir duas vezes rapidamente o botão  (1).

AVISO PARA A UTILIZAÇÃO ADEQUADA DA BATERIA RECARREGÁVEL

- Carregue a bateria a uma temperatura entre os 5°C e os 35°C.
- Não prolongue a recarga para além do tempo indicado para evitar o risco de sobreaquecimento e explosão.
- O carregamento da bateria durante o período de tempo indicado ou um período de inatividade prolongado pode reduzir a vida útil da bateria.
- A bateria recarregável está sujeita a desgaste e a sua capacidade diminui gradualmente.
- Para prolongar a vida útil da bateria, utilize-a quando estiver totalmente carregada para descarregar totalmente e, em seguida, volte a carregá-la totalmente antes de a voltar a utilizar.
- Ao colocar uma bateria que não se esgote, a sua vida útil será reduzida. Neste caso, repita totalmente o ciclo de carga/descarga.
- Evite manter a bateria com carga insuficiente durante toda a noite.

NOTA INFORMATIVA SOBRE A REMOÇÃO E ELIMINAÇÃO DE BATERIAS

Atenção: Apenas pessoal altamente qualificado deve realizar esta operação!

REMOÇÃO DA BATERIA

- Retire a tampa esquerda.
- Localize a bateria e retire-a com cuidado.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Versão sem fios: V5.3

Potência de transmissão sem fios: 2,5mW

Frequência de transmissão sem fios: 2.4GHz

Bateria: Bateria de lítio recarregável 3.7V 400mA

Fonte de energia: 5V  1A

Peso: 185 gr.



Precautions for correct disposal of the product.

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in “separate collection” and so the product must not be disposed of together with urban waste.

The user must take the product to special “separate waste collection centres” provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product.

Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste.

Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.



Recommandations pour l'élimination correcte du produit.

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une “collecte séparée”. C'est pourquoi, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.

L'utilisateur doit remettre le produit auprès de “décharges spécialisées de collecte séparée” prévues par les autorités locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achètera un nouvel appareil équivalent.

La collecte séparée du produit et les opérations successives de traitement, recyclage et élimination favorisent la production d'appareils composés par des matériaux recyclés ainsi que permettent d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes suite à une gestion impropre du déchet.

Toute élimination abusive du produit entraîne l'application de sanctions administratives.



Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts

Das auf dem Gerät angebrachte Symbol weist darauf hin, dass das Altgerät “getrennt zu sammeln” ist und das Produkt daher nicht zusammen mit dem Gemeindeabfall entsorgt werden darf.

Der Benutzer muss das Produkt zu den entsprechenden, von der Gemeindeverwaltung eingerichteten “Wertstoffsammelstellen” bringen oder dem Händler beim Kauf eines neuen Produkts übergeben.

Die getrennte Müllsammlung und anschließende Aufbereitung, Wiederverwertung und Entsorgung fördern die Herstellung von Geräten unter Verwendung wiederverwerteter Materialien und vermindern die negativen Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit in Folge einer falschen Müllverwaltung.

Die widerrechtliche Entsorgung des Produkts führt zur Auferlegung von Verwaltungsstrafen.



Advertencias para la correcta eliminación del producto.

El símbolo que aparece en el aparato indica que el residuo debe ser objeto de “recogida selectiva” por tanto el producto no se debe eliminar junto con residuos urbanos.

El usuario deberá entregar el producto a los “centros de recogida selectiva” creados por las administraciones municipales o bien al distribuidor cuando adquiera un nuevo producto.

La recogida selectiva del residuo y las sucesivas operaciones de tratamiento, recuperación y eliminación favorecen la fabricación de aparatos con materiales reciclados y limitan los efectos negativos en el medio ambiente y la salud causados por una gestión incorrecta del residuo.

La eliminación abusiva del producto da lugar a la aplicación de sanciones administrativas.



Precauções para descarte correto do produto.

O símbolo apresentado no equipamento indica que os resíduos devem ser eliminados em “recolha seletiva” e por isso o produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo urbano.

O usuário deve levar o produto a “centros de coleta seletiva” especiais fornecidos pelo governo local, ou entregá-lo ao revendedor contra a compra de um novo produto.

A recolha seletiva de resíduos e subsequentes operações de tratamento, reciclagem e eliminação promovem a produção de equipamentos com materiais reciclados e limitam os efeitos negativos no ambiente e na saúde causados pelo tratamento inadequado de resíduos.

O descarte ilegal do produto acarreta a aplicação de sanções administrativas.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante TREVI dichiara che il tipo di apparecchiatura radio DJ 12E60 BT è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet <https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCDJ12E60BT.pdf>

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby TREVI Spa declares that the radio equipment type DJ 12E60 BT is in compliance with directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address <https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCDJ12E60BT.pdf>

Trevi S.p.A.

Strada Consolare Rimini-San Marino, 62 47924 Rimini (RN) Italia

Tel. 0541/756420 Fax 0541/756430

www.trevi.it

e-mail: info@trevi.it



Made in China